

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Ливанской Республики
о военно-техническом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Ливанской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь обоюдным стремлением укреплять дружественные отношения между Российской Федерацией и Ливанской Республикой,

стремясь к взаимовыгодному долгосрочному сотрудничеству, основанному на взаимном уважении, доверии и учете интересов каждой из Сторон,

исходя из взаимного желания наладить военно-техническое сотрудничество между двумя странами, согласились с нижеследующим:

Статья 1

Стороны осуществляют военно-техническое сотрудничество по следующим направлениям:

поставка вооружения, военной техники и иной продукции военного назначения и предоставление ее в аренду;

обеспечение эксплуатации, ремонта и модернизации находящейся на вооружении ливанских вооруженных сил продукции военного назначения российского (советского) производства;

оказание услуг и выполнение работ военного назначения, в том числе создание объектов военного назначения;

командирование специалистов для оказания содействия в реализации совместных программ в области военно-технического сотрудничества;

участие в выставках продукции военного и специального назначения, проводимых на территориях государств Сторон;

подготовка кадров в соответствующих учебных заведениях с учетом потребностей и возможностей Сторон;

осуществление других видов деятельности в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Статья 2

В целях осуществления военно-технического сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, Стороны при необходимости заключают соответствующие соглашения, а их уполномоченные организации – контракты, в которых определяются номенклатура, количество и цены поставляемой продукции военного назначения, выполняемых работ, оказываемых услуг и порядок их оплаты.

Двустороннее сотрудничество, являющееся предметом настоящего Соглашения, осуществляется в соответствии законодательствами государств Сторон.

Статья 3

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны - Федеральная служба по военно-техническому сотрудничеству;

от Ливанской Стороны - Министерство национальной обороны.

Об изменении своих уполномоченных органов Стороны информируют друг друга по дипломатическим каналам.

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны создают Российско-Ливанскую межправительственную комиссию по военно-техническому сотрудничеству, именуемую далее Комиссия по военно-техническому сотрудничеству, национальные части которой формируются каждой из Сторон.

Комиссия по военно-техническому сотрудничеству проводит свои заседания не реже одного раза в год поочередно в Российской Федерации и в Ливанской Республике. В случае необходимости могут проводиться внеочередные заседания.

Положение о Комиссии по военно-техническому сотрудничеству утверждается председателями ее национальных частей.

Статья 4

1. Стороны обязуются не продавать и не передавать третьим сторонам без предварительного письменного согласия другой Стороны вооружение, военную технику, техническую и эксплуатационную документацию, другую продукцию военного назначения, а также информацию и материалы, полученные или приобретенные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества.

2. Информация и материалы, полученные одной из Сторон в рамках военно-технического сотрудничества, не должны использоваться в ущерб другой Стороне.

3. Стороны обеспечивают защиту сведений, полученных в ходе выполнения настоящего Соглашения, которые в соответствии с законодательством государств Сторон являются конфиденциальными или составляют государственную тайну. Вопросы защиты сведений, составляющих государственную тайну Российской Федерации и государственную тайну Ливанской Республики, передаваемых или образующихся в ходе военно-технического сотрудничества, регулируются отдельным соглашением Сторон.

4. Допуск при необходимости представителей Сторон на военные объекты или военно-промышленные предприятия осуществляется в соответствии с законодательством государства принимающей Стороны.

Статья 5

1. Стороны признают, что продукция, технологии и информация, полученные в ходе военно-технического сотрудничества, могут содержать интеллектуальную собственность.

2. Стороны обеспечивают охрану интеллектуальной собственности в соответствии с законодательством своих государств, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Ливанская Республика.

3. Порядок использования, правовая охрана и защита переданной или полученной в ходе военно-технического сотрудничества Сторон интеллектуальной собственности являются предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Статья 6

Для осуществления контроля за целевым использованием отдельных видов поставленной продукции военного назначения Стороны заключают соответствующее соглашение.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Ливанская Республика.

Статья 8

Споры между Сторонами, связанные с применением или толкованием положений настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров.

Статья 9

По взаимной договоренности Стороны могут вносить в настоящее Соглашение изменения.

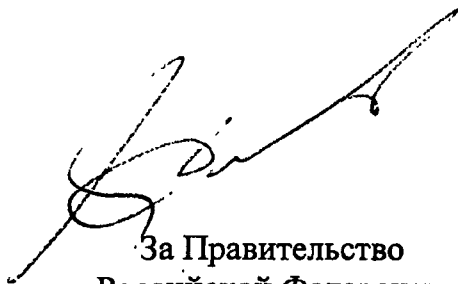
Статья 10

1. Настоящее Соглашение временно применяется с даты его подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.


2. Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет. В дальнейшем его действие автоматически продлевается на последующие трехгодичные периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения первоначального или любого последующего периода не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения обязательств, возникших в период действия настоящего Соглашения и не завершенных к моменту прекращения его действия. В случае прекращения действия настоящего Соглашения обязательства, предусмотренные статьями 4 и 5 настоящего Соглашения, остаются в силе, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в г. Москве 25 февраля 2010 г., в двух экземплярах, каждый на русском и арабском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.



За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Ливанской Республики